



MARCO BUSCA
Vescovo di Mantova

Mantova, 16 marzo '22

Cari amici e care amiche del popolo ucraino,

a voi che abitate nel nostro territorio con le radici nella terra che vi ha donato la fede e la libertà rivolgo un pensiero a nome della Chiesa che vive a Mantova e che celebra il suo patrono, Sant'Anselmo di Lucca. Insieme a voi, saluto anche i vostri connazionali che hanno trovato rifugio nelle nostre comunità mantovane e saluto coloro che generosamente e prontamente hanno aperto la loro casa per donare a voi un luogo ospitale di protezione e ristoro. A quanti portano i pesi enormi del grande male della guerra, rivolgo le parole bibliche: "Il Signore è vicino a chi ha il cuore spezzato" (salmo 34).

Una bella amicizia unisce Mantova e Leopoli, la Chiesa mantovana e la Chiesa greco-cattolica ucraina. La tragedia della guerra ha dato nuovi obiettivi al nostro camminare insieme. Prima abbiamo coltivato la cultura e l'istruzione per risollevarvi il vostro popolo provato dal periodo sovietico, adesso siamo in campo per combattere la guerra con la solidarietà e la pace.

Pregheremo per voi nella Cattedrale, il 18 marzo, giorno della festa di Sant'Anselmo, alla presenza di una rappresentanza della comunità ucraina.

Il cammino sinodale lo viviamo con voi da tanti anni e in quest'ora sentiamo che le vostre tristezze e angosce sono anche nostre; vorremmo rappresentare per voi un barlume di speranza. I nostri aiuti materiali e la nostra fraternità vi diano coraggio per continuare a credere nella libertà, nei valori di umanità e spiritualità di cui è intessuta la vostra cultura.

Saluto il popolo ucraino sparso nel mondo,
in particolare le persone di Leopoli con cui camminiamo da più di vent'anni.

vescovo Marco

+ *Marco Busca*



MARCO BUSCA
Vescovo di Mantova

Мантова, 16 березня 22.

Дорогі українські друзі і подруги ,

До вас, які проживаєте на нашій території, але маєте коріння із землі котра подарувала вам віру і свободу, звертаюся із цією думкою від імені Церкви котра служить на землі Мантови та святкує день свого небесного покровителя Св. Ансельма з Лукки. Разом із вами, вітаю також всіх ваших земляків, які знайшли прихисток в наших спільнотах на землях Мантови, вітаю також всіх тих, хто від щирого серця відчинили свої оселі, щоб подарувати вам місце гостинності та захисту. До тих, що несуть величезні болі війни, звертаю слова Біблії: «Господь є близько до того в кого серце розбите» (Пс. 34).

Велика і прекрасна дружба об'єднує Мантову і Львів, Церкву Мантови і Українську греко-католицьку церкву. Трагедія війни відкрила нові горизонти нашого спільного шляху. Спочатку ми розвивали культуру та освіту щоб піднести ваш народ з випробувань радянського періоду, однак, тепер ми є на полі бою, щоб побороти війну солідарністю та миром.

В день свята св. Ансельма, 18 березня, будемо молитися за вас в нашому кафедральному храмі, разом із представниками української спільноти.

Впродовж багатьох років йдемо разом з вами соборовим шляхом, а особливо в цей час, ваші смутки та тривоги відчуваємо нашими смутками та тривогами; хочемо бути для вас вогником надії. Наша матеріальна допомога і наше братерство нехай дають вам сміливість щоб і надалі вірити у свободу, людські та духовні цінності якими є виткана ваша культура. Вітаю весь український народ розсіяний по цілому світу, особливо осіб зі Львова, з якими разом прямуємо вже більше як двадцять років.

Єпископ Марко

+ Marco Busca